

FONDEN DYBBØL BANKE
BERETNING OG ÅRSREGNSKAB 2015

27. regnskabsår

Fondsreg.nr. ERF 187.123

Indholdsfortegnelse

	Side
Årsberetning	1
Ledelsespåtegning	9
Revisorpåtegning	10
Regnskabspraksis	12
Resultatopgørelse	14
Status:	
Aktiver	15
Passiver	16
Noter	17
Specifikationer:	21
Ordinær drift	22
Grunddel	23

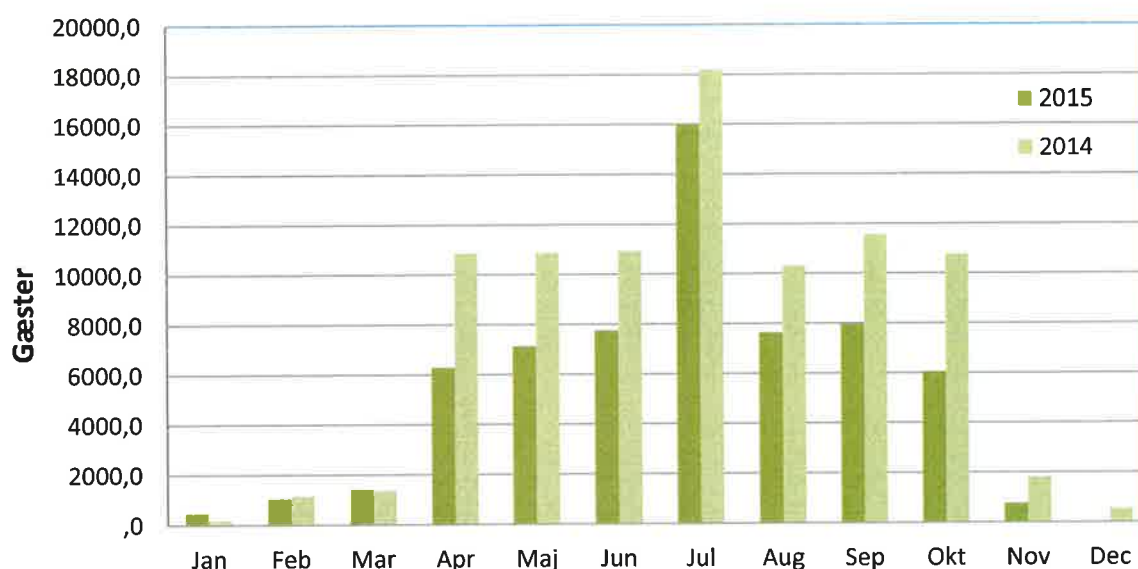
Historiecenter Dybbøl Banke – Fonden Dybbøl Banke

Årsberetning 2015

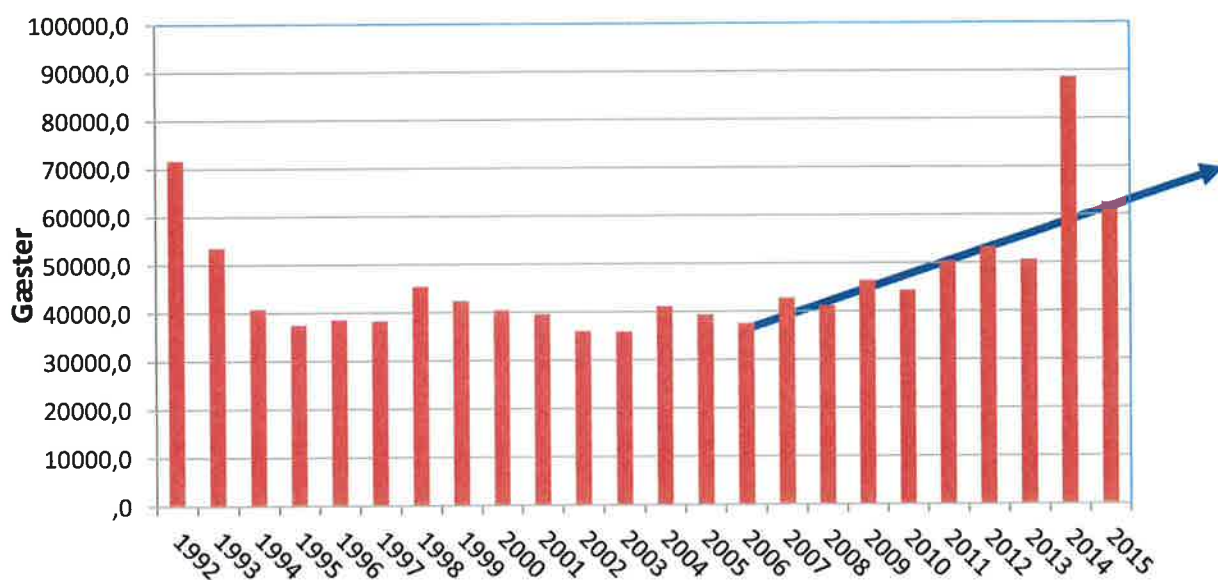
Ved centerleder Bjørn Østergaard

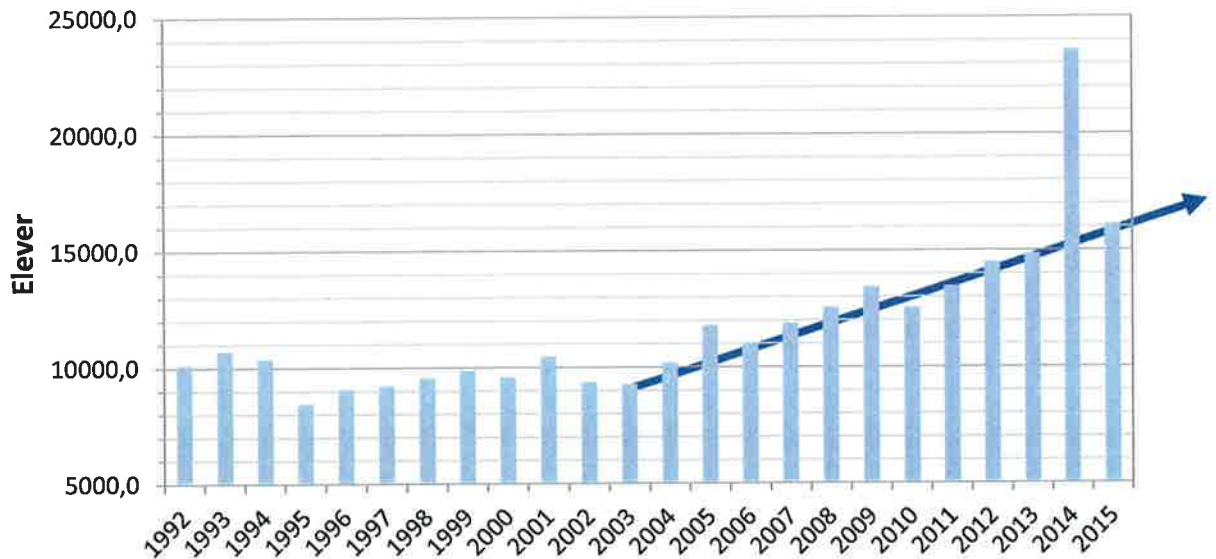
Det blev året derpå efter det store jubilæumsår, som slog alle rekorder. Den store DR satsning med Ole Bornedals 1864-serie, der blev sendt i slutningen af 2014, havde tilsyneladende ikke den store effekt i 2015. Vinterperioden 2014/15 lå pænt over normalen, men effekten fortsatte ikke ind i den almindelige åbningsæson.

Besøgstallet endte på 62.628, hvilket er en tilbagegang i forhold til jubilæumsåret 2014 med omkring 29 %. Men sammenligner man med det mere almindelige år i 2013, er der til gengæld tale om en markant fremgang på knap 25 %.



Dermed bliver 2015 det tredjebedste år nogensinde kun overgået af 2014 og åbningsåret i 1992. Grafen over besøget 1992-2015 viser, at historiecentret har haft en jævn fremgang siden 2006. Det hænger uden tvivl sammen med historiecentrets markant forbedrede faciliteter med det rekonstruerede historiske miljø i form af skanse og soldaterby sammenholdt med satsningen på aktiviteter og fortælling.





Historiecentrets fokus på udvikling af undervisningsforløb til grundskolen og i de seneste år også ungdomsuddannelserne har båret frugt. Siden 2003 har historiecentret oplevet en markant stigning, hvorved elevantallet næsten er fordoblet.

Resultat

Fonden Dybbøl Banke kom ud af regnskabsåret med et underskud på 470.163 kr. efter afskrivning. Fondens og grundcenterets samlede resultat før afskrivning (likviditetsmæssigt resultat) blev et underskud på 1.948.746 kr.

Personale

Historiecenteret udvidede pr 1. marts staben af fastansatte formidlere med Jens Jacob Refshauge Beck, som er læreruddannet. Sammen med historiker Ditte Kock danner han historiecenterets udviklingsafdeling, hvis opgave det er at videreudvikle undervisningstilbuddene og styrke kontakten til skolerne.

I åbnings sæsonen ansattes Tanja Petersen som butiksassistent samt Karl Arne Jeppesen med pedelopgaver og ansvar for de grønne arealer på Historiecentret og Dybbøl Mølle.

Historiecenteret havde dermed 8 fuldtidsansatte og en deltidsansat samt 2 fuldtidsansatte sæsonarbejdere. Dertil kommer to fastansatte medarbejdere fra det rummelige arbejdsmarked med hver 20 timer/uge. I løbet af foråret har der desuden været 3 personer i jobpraktik.

Administration og vedligehold af bygninger og rekonstruktioner

Gennem hele 2015 er der i samarbejde med Popp Media udviklet et nyt bookingsystem, der skal sikre, at historiecenteret udnyttes optimalt i spidsbelastningsperioderne. Desuden kan systemet tilgås fra forskellige platforme. Skiftet til det nye bookingsystem skete ved årsskiftet 2015/16.

Hele historiecenterets centrale styring af formidlingsteknikken samt kaldesystem blev udskiftet inden sæsonstarten, hvorved der er opnået en langt større driftssikkerhed.

Historiecenterets indgangsparti har fået en tiltrængt ansigtsløftning med udskiftning af vinduer, renovering af facade og hoveddør.

Lidt over en fjerdedel af spidspælespærningen (indhegningen omkring historiecenteret) blev udskiftet i foråret som en del af det løbende vedligehold.

Den omfattende reparation af den ene af rapperterne til de svære 84-punds kanonløb er gennemført på Slesvigske Vognsamling. Inden sæsonåbning 2016 udskiftes derfor den gamle rappert i den høje affutage med den renoverede rappert. Den gamle rappert sendes herefter ligeledes til reparation i Slesvigske Vognsamling.

Udskiftningen af 400 palisadepæle i voldgraven gennemførtes i oktober-december. For at forlænge holdbarheden betydeligt, er der nu støbt et betonfundament, således at pælene ikke længere står i jorden og dermed rådner alt for hurtigt. Det har været et stort projekt til i alt 450.000 kr. I forbindelse med projektet er der fremstillet en stor mobil boremaskine til udboing af palisadepælene, og der købt en særlig traktor med frontlæsser til 180.000 kr. Traktoren sikrer samtidig, at vi fremover selv kan klare de fleste tunge løfteopgaver.

En udbygning af publikumstoiletterne påbegyndtes i november. Udvidelsen inddrager et hjørne i foyen, hvor der har været en stort set ikke anvendt publikumsgarderobe. Toiletkapaciteten udvides derved med to unisex toiletter. Toiletudvidelsen kommer i alt til at koste 245.000 kr. og afsluttes i februar 2016.

Formidlingen

Optakten til sæsonstarten blev usædvanligt hektisk, pga. den i løbet af vinteren gennemførte omfattende renovering af formidlingen i centerbygningen.

En helt ny introduktionsfilm ”Dommedag for Danmark” afløste omsider den 22 år gamle og på alle måder nedslidte film. Filmen har fået en fantastisk modtagelse og med den har historiecenteret en tidssvarende film med et usædvanligt stærkt visuelt udtryk. Det er opnået ved en kombination af detaljerede 3D animationer og levende reenactment scener.

Vandreudstillingen *Mennesker i Krigen 1864* blev opbygget i Dannebrogssalen med 20 af udstillingens oprindeligt 30 montre med historier om udvalgte personskæbner i krigen 1864. På 3 tablets kan gæsterne bladere mellem talrige portrætfotografier af danske og preussiske soldater samt en lang række billeder fra krigen. Bannerudstillingen fra 2014 bibeholdes sammen med udstillingen hjemmefronten.

Endevæggen i salen er udsmykket med en kæmpe udgave af et tysk bataljemaleri, der viser stormen på den danske Skanse 5 den 18. april 1864. Placeringen er perfekt, da man fra salen kan se over til hvor netop denne skanse lå. Maleriet er fyldt med spændende detaljer, som letter forståelsen af, hvordan den preussiske storm på skanserne foregik.

Der er desuden ophængt to store plancher med henholdsvis en collage af portrætfotografier fra 1864 og et kort over de civile ødelæggelser på og omkring Dybbøl Banke.

I skansen er der nu indbygget et højtaltersystem således, at der kan skabes en autentisk lydskulptur og dermed give det rekonstruerede miljø en ekstra dimension. I første omgang anvendes en lydskulptur med bombardementet. Ved blokhuset er der opstillet en sektion af blokhusvæggen med en skærm, der viser optagelserne fra kanonskydeforsøget i 2014. Dermed forklares på en intuitiv måde, hvor for blokhusene ikke ydede den nødvendige beskyttelse.

Formidlingsudstyr:

I samarbejde med en skrædder i Neumünster er der fremstillet 5 preussiske uniformer i bedste kvalitet samt supplerende uniformsdele til de danske uniformer. De preussiske uniformer er af den type, som det Brandenburgske Infanteriregiment nr. 64 bar. Regimentet var indsat i området lige ved historiecentret. Her stod ligeledes det danske 2. Regiment, som vi har valgt til det danske regiment i udstillingen på historiecentret. Det preussiske regiment var desuden med i erobringen af Als den 29. juni 1864. Dermed passer uniformerne også fint til Kampen om Als.

Der er indkøbt 8 danske replikageværer, som løbende ombygges til en dansk geværtype, som var anvendt i 1864. De 3 gamle geværer er nedslidt efter 10 års brug.

Til fortællingen om plejen af de sårede soldater i krigen er der fremstillet et transportabelt medicinskab, som indgik i regimentslægens naturlige arsenal under krigen i 1864.

Teltbeholdningen er suppleret med et messetelt og et marketendertelt. Til gengæld har et af de gamle marketendertelte måttet kasseres.

Formidlingsaktiviteter:

1864 fotografen blev sæsonens store nye formidlingsaktivitet, og det blev det helt store hit. Gæsterne kunne iklæde sig uniformer, kjoler eller andet civilt tøj, hvorefter de blev fotograferet på gammeldags vis. De færdige portrætfotografier blev som i 1864 påklistret et stykke pap fortrykt med fotografens navn. Gæsterne kunne desuden få en digital udgave af deres 1864 soldaterportræt. Den digitale udgave sendes til deres Facebook side og/eller mail, hvilket styrker markedsføringen via de sociale medier.

Højsæsonsprogrammet blev ændret i forhold til de tidligere år således, at der er samme fortællinger og aktiviteter i både weekender og på hverdage. Denne ændring er gennemført efter ønske fra gæsterne, som naturligt nok gerne vil opleve det samme uanset, hvornår i højsæsonen historiecentret besøges. Det er særligt den populære kanonfortælling med affyring af kanonen, som gæsterne har manglet i weekenderne. Det betyder, at de faste medarbejdere nu får weekendvagter. For at flexregnskabet ikke skal løbe løbsk udbetales undtagelsesvis overarbejdspenge og timerne afspadsres.

På Dybbøl Banke er der kommet en ny aktør i form af Outdoor Tours, som arrangerer historiske Segway ture på Dybbøl Banke og i Sønderborg by. Historiecentret har været med til at tilrettelægge turene og det historiske indhold. I højsæsonen har der været daglige ture, som starter fra p-pladsen ved Skanse 4. Billetterne sælges online via Destination Sønderjylland og fysisk på Historiecentret. Derudover sælges gruppeture efter aftale. For salget af billetter får historiecentret et provenu på 12 %.

I samarbejde med firmaet PieceOfCake Mobile er der udviklet et SMS løb på Dybbøl Banke som et ekstra undervisningstilbud. Presset på historiecentrets formidlingsrum er nu så stort, at der er et voldsomt behov for at inddrage landskabet omkring som et ekstra rum. Teknologien er simpel og bygger kun på SMS'er til elevernes egne mobiltelefoner. Når spillet starter tildeles den enkelte elev en fiktiv karakter. Herefter får de opgaver, som fører dem rundt i området på toppen af Dybbøl Banke. Forløbet varer 1½ time og vil kun koste grupperne 400 kr. Det udbydes fra sæsonstart 2016.

I efterårsferien prøvede vi med en ”rekrutskole” for børn i alderen 6-15 år. Den blev en stor succes med hele 179 nye små rekrutter på 5 dage. Rekrutskolen gav desuden

historiecentret flot omtale i pressen. Det er tanken, at aktiviteten kan blive en permanent del af højsæsonsprogrammet.

Arrangementer og særlige besøg

Den 3. februar havde historiecentret besøg ved den norske ambassadør, som også spiste frokost i møllerboligen. I forbindelse med den grønne NATO forskningskonference i Sønderborg besøgte deltagerne den 17. februar historiecentret. Konferencedeltagerne gennemgik på historiecenteret et særligt program med særlig vægt på miljøbelastning og ressourceforbrug i krigen 1864.

Kronprinsen med hele familien besøgte overraskende uformelt historiecentret i juli. Her blev besøget hos kanonfotografen det helt store hit. Alle skulle foreviges i 1864 uniformer og de små prinser og prinsesser hjalp fotografen med at tage billedet af forældrene.

Fredag den 27. marts startede historiecenteret åbningssæsonen med en reception for presse og særligt indbudte gæster i anledning af de sæsonens mange nye tiltag. Her blev bl.a. serveret den autentiske ærtesuppe, som var en typisk soldaterret på begge sider af fronten i 1864. Denne ret anvendtes ligeledes som smagsprøve for gæsterne i højsæsonen.

Historiecentrets medarbejdere deltog som vanligt i det årlige historiske værkstedstræf, som i år var i på Vingsted Historiske Værksted. Desuden var historiecenteret repræsenteret med to medarbejdere i de videnspædagogiske centres stand på Folkemødet på Bornholm.

Kampen om Als forløb bedre end nogensinde, selvom vejret i ugerne op til weekenden drillede med en del regn, hvilket gav problemer i forberedelsen. Men takket være hjemmeværnet, som er gode til at improvisere, blev alt alligevel klart til weekenden. Med lidt over 100 aktører var deltagerantallet det halve af sidste år. Det var forventeligt, da ikke mindst den tjekkiske gruppe fra år til år prioriterer hvilke arrangementer i Europa, som de kan deltage i. Her vejer jubilæumsarrangementer tungt. I år var 200-året for Waterloo den helt store event med 6.200 aktører i historiske uniformer. Det ligger desværre altid ugen før vores egen event. Alt i alt besøgte knap 1.100 gæster lejren.

Fremtiden

Den kommende sæson 2016 antages at blive en mellemsæson med under 60.000 besøgende.

Entréprisen hæves med 10 kr. på voksenbilletten. Skoler, der ikke bestiller et undervisningstilbud, vil fremover skulle betale en højere entré. Alt i alt forventes det at giver en ekstra indtægt på 300.000 kr., hvilket bør udligne den forventede tilbagegang i besøgstallet.

Der udbydes flere nye undervisningstilbud. Til indskolingen *Krig i børnehøjde*, på Dybbøl Mølle *På flugt* og så selvfølgelig det nyudviklede SMS – rollespil *På slagmarken 1864*.

Der gennemføres forsøg med aftenåbent på 3 datoer i løbet af året. Vi laver et særligt aftenprogram, så det også for lokale vil være attraktivt.

Efter flere års tilløb skal rekonstruktionen af en af de preussiske moderne bagladekanoner begynde. Forinden skal vi dog have opmålt en original kanon af den type, som blev anvendt ved Dybbøl. Vi har fundet en i Frankfurt am Main, som vi derfor skal besøge og opmåle i 2016. Opmålingerne sammenholdes med de allerede anskaffede

konstruktionstegninger og ud fra disse data laver vi de endelige konstruktionstegninger. Målet er at få den præjssiske belejringskanon færdig til sæsonen 2017.

Den store *Spejderlejr 2017* kommer til at betyde næsten 100.000 ekstra besøgende i Sønderborg. Historiecenteret er kommet med flere forslag til, hvordan historien om krigen 1864 kan blive en del af *Spejderlejr 2017*. Det er naturligvis af største vigtighed at koordinere spejderlejren med *Kampen om Als*.

En ny film om det glemte slag den 29. juni 1864, som i praksis afgjorde krigen, skal fremstilles. I samme omgang skal den eksisterende film *Stormdagen* opgraderes med et langt stærkere visuelt og tidssvarende udtryk. Det er tanken, at de to film skal køre på skift i historiecenterets biograf. Der skal rejse omkring 2,2 mio. kr., således at filmene kan blive i samme høje kvalitet som den nye film *Dommedag for Danmark*. Går alt efter planen, er filmene klar til åbningen 2017.

Der er et stort og uudnyttet potentiale i det nuværende *Diorama*, der viser en statisk situation under bombardementet. Mulighederne for at udvide denne fortælling til en mere nuanceret fortælling om opholdet i de danske løbegrave under det månedlange bombardement skal undersøges. En løsning vil forhåbentlig være klar til 2018.

Skal historiecenteret fremover kunne opretholde det høje aktivitetsniveau, der sikrer økonomien med den høje egenfinansiering, så vil en bygningsmæssig udvidelse være nødvendig. Der er i høj grad brug for et multirum/undervisningslokale, et åbent værksted, tidssvarende og tilstrækkelige omklædningsfaciliteter, et imødekommende indgangsparti, et tilstrækkeligt butiksareal og en langt bedre forbindelse/samklang mellem bygning og det omkringliggende historiske landskab. I 2016 skal disse behov konkretiseres og plan skitseres.

Bestyrelsen

Bestyrelsen er ulønnet.

Dybbøl, den 11. marts 2016



Jens Møller
Bestyrelsesformand



Bjørn Østergaard
Centerleder

Bemærkninger til årsregnskab 2015

Fonden Dybbøl Banke har en samdriftsaftale med Museum Sønderjylland, hvor Museum Sønderjylland tager sig af

- den basale grunddrift på Historiecenter Dybbøl Banke
- den basale grunddrift på Dybbøl Mølle (for DSI Dybbøl Mølle)
- landskabsformidlingen på Dybbøl Banke herunder Skansegården
- fra 2011 kom Bøffelkobelhuset, der hidtil har været passet af Soldaterforeningerne, ind under DSI Dybbøl Mølle, hvorved det er blevet en del af de samlede aktiviteter omkring Dybbøl Banke.

Denne del af Museum Sønderjylland benævnes Museum Sønderjylland – Dybbøl Banke og sorterer administrativt under museets afdeling Museum Sønderjylland – Kulturhistorie Sønderborg.

Historiecenteret tager sig af den daglige bogføring for Fonden Dybbøl Banke og grundcenterdelen. Fondens årsregnskab udarbejdes af regnskabschef Leif Geest, for hvilket han modtager et årligt fast beløb på 16.000 kr. Aftalen er indgået i 2007 ved formand for Fonden Dybbøl Banke Jens Møller og er fortsat gældende.

En gang om året gennemfører Sekretariatet i Museum Sønderjylland en intern kassekontrol i alle afdelinger.

Grundcenteret budgetterer med balance i budgettet, og overskud/underskud udlignes med Fonden Dybbøl Banke. Fonden står for driften af den videnskabelige overbygning til grundcenteret, hvilket indebærer udgifter til alt personale og materialer i forbindelse med det videnskabelige skolearbejde samt levendegørelsen i højsæson og weekender (bemanding af og fortælling i skanse og soldaterby). Desuden foretages løbende investeringer i nye videnskabelige tiltag.

Historiecentrets og Dybbøl Møllens administration er samlet i møllerboligen. Historiecentret har derfor overtaget alle udgifter til at drive denne bygning. Dermed belaster møllerboligen ikke Dybbøl Møllens økonomi.

Arbejdsmarkedets Feriefond har støttet centeret betydeligt med anlæggelsen af det store formidlingsanlæg i form af skanse og soldaterby. Feriefondens vilkår for den tildelte støtte er, at Fonden fortsat oppebærer Undervisningsministeriets puljestøtte i det nuværende omfang, og at Museum Sønderjylland tager sig af vedligehold af centerbygningen og Sønderborg Kommune af de omkringliggende arealer med p-plads, anlæg ved centerindgang og skansevolde. Disse vilkår blev opfyldt i 2015.

Grundcenteret modtog i 2015 et driftstilskud fra den *sønderjyske kulturaftale* på 281.456 kr.

Fonden Dybbøl Banke modtog som videnskabelig aktivitetscenter i 2015 kr. 891.700 kr. fra tilskudsordningen for videnskabelige aktivitetscentre (VPAC), der administreres af Undervisningsministeriet. Et tidligere tilskud fra Sønderjyllands Amt (2014: 314.420 kr.) indgår nu i tilskuddet, der fordeles ligeligt mellem grundcenter og Fonden Dybbøl Banke.

Samarbejdsprojektet *Kampen om Jylland* mellem Landbrugsmuseet Gl. Estrup, Fregatten Jylland, Danevirke Museum og Historiecentret blev afsluttet i 2015 og historiecentrets resterende andel på 1.210.878 kr. udbetalt. Danevirke Museums og

Historiecentrets andel udmøntede sig i udviklingen af APP'en *På sporet af 1864*, 4 digitale kikkerter samt den nye introduktionsfilm *Dommedag for Danmark*.

I samarbejde med Outdoor Tours gennemførte historiecentret historiske guidede ture på segway. Projektet modtog 70.000 kr. i støtte fra SE Vækstpulje. 40.000 kr. blev udbetalt til Outdoor Tours til kommunikations- og sikkerhedsudstyr og historiecentret anvendte 30.000 kr. til historiske 1864-uniformer samt uddannelse af guider.

Historiecenteret indgik tre markedsføringsmæssige partnerskaber med henholdsvis Universe, Danske Færger A/S samt Sønderborg Vækstråd og modtog fra partnerne i alt 79.312 kr.

De omfattende skader, som orkanen Bodil anrettede på historiecentret i oktober 2013, blev udbedret i løbet af 2014. Den samlede regning blev opgjort i slutningen af 2014 og forsikringselskabet TRYG udbetalte i februar 2015 i alt 256.380,60 kr.

Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar – 31. december 2015 for Fonden Dybbøl Banke.

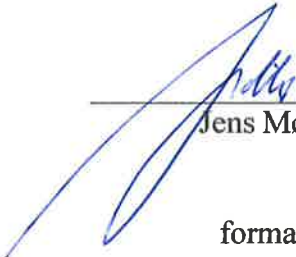
Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af fondens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af fondens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2015.


Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Dybbøl, den 12. april 2016


Bestyrelsen:



Jens Møller
formand



Jens Peter Rasmussen
næstformand



Bendt Olesen



Frode Elkjær Jakobsen



Claus Klaris
næstformand

Jørn Buch

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER

Til bestyrelsen i Fonden Dybbøl Banke

PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET

Vi har revideret årsregnskabet for Fonden Dybbøl Banke for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for fondens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af fondens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af fondens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af fondens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Kolding, den 12. april 2016

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab

Peter Kløvborg
Statsautoriseret revisor

REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten for Fonden Dybbøl Banke er aflagt i overensstemmelse med den danske Årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Resultatopgørelsen er opstillet i beretningsform og artsopdelt. Balancen er opstillet i kontoform.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

Driftsaftale med Museum Sønderjylland

Fra og med 2004 er der indgået en driftsaftale med Museet på Sønderborg Slot/Museum Sønderjylland. Museets opgave er at drive *grundcenterdelen*. Det betyder at følgende områder fra resultatopgørelsen er overgået til Museet:

- Bruttofortjeneste
 - Butik- og kantinedrift
- Ejendommens drift
- Andre eksterne udgifter og aktiviteter
- Personaleudgifter
 - Grundpersonalet

Fonden Dybbøl Banke forestår herefter

- Større anlægsarbejder
- Videnpædagogisk aktivitetspersonale herunder naturvejleder
- Bestyrelsesmøder

Resultatopgørelsen:

Indtægter

Driftsindtægter er som hovedregel medtaget i årsregnskabet efter transaktionsprincippet, d.v.s. når levering foregår eller arbejdet præsteres.

Tilskud

Driftstilskud er medtaget i resultatopgørelsen i takt med at sådanne indgår eller når aftale om tilskud foreligger

Udgifter

Driftsudgifter er som hovedregel medtaget i årsregnskabet efter transaktionsprincippet, d.v.s. når levering foregår eller arbejdet præsteres.

Afskrivninger

Under materielle anlægsaktiver er driftsmateriel og inventar samt informationsudstyr, som er finansieret af Aage V. Jensens Fonde, afskrevet fuldt ud.

Grundcenteret, der er opført på en grund tilhørende Miljøministeriet, afskrives, fra og med 1996, lineært med lige store årlige beløb, over 50 år.

Ved tilbygninger beregnes restlevetiden på de samlede bygninger som et vægtet gennemsnit af de eksisterende bygninger og de nye bygninger med udgangspunkt i en levetid på 50 år.

Anskaffelser under kr. 25.000,- ekskl. moms udgiftsføres i anskaffelsesåret.

Anskaffelser over 25.000 kr. ekskl. moms afskrives over 3 – 5 år.

Skat

Fonden er fritaget fra indgivelse af selvangivelse, da årets overskud anvendes til formålet som beskrevet i vedtægterne.

Balancen:**Materielle anlægsaktiver**

Igangværende anlægsarbejde registreres som en forøgelse af anlægsaktiverne.

Der afskrives ikke på det igangværende anlægsarbejde før det er afsluttet.

Grundcenteret er optaget til anskaffelsespris og afskrives over 50 år.

Driftsmateriel og inventar samt informationsudstyr er finansieret af Aage V. Jensens Fonde og afskrevet fuldt ud i 1993.

Ved tilbygninger modregnes eventuelle tilskud i kostprisen.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter kontante bankindeståender.

Gældsforpligtelser

Gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

Uddelinger:

Der foretages ingen egentlige uddelinger fra fonden.

Uddelinger i denne type erhvervsdrivende fond svarer til det, der anvendes til større anlægs- og vedligeholdelsesarbejder i centeret.

RESULTATOPGØRELSE

1. januar - 31. december 2015

	<u>NOTER</u> <u>REGNSKAB</u>	REGNSKAB 2015 Kr.	REGNSKAB 2014 Kr.
Indtægter	1	2.832.020	2.268.724
Aktivitetsområder		0	0
Andre eksterne udgifter		-83.631	-55.565
Personaleudgifter	2	-2.748.404	-2.213.806
RESULTAT FØR AFSKRIVNINGER OG FINANSIELLE POSTER		-15	-647
Afskrivninger	3	-470.163	-470.163
RESULTAT FØR FINANSIELLE POSTER		-470.178	-470.810
Finansielle indtægter		15	647
RESULTAT FØR SKAT		-470.163	-470.163
Skat af årets resultat	4	0	0
ÅRETS RESULTAT		-470.163	-470.163

FONDEN DYBBØL BANKE

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2015

<u>AKTIVER</u>	<u>NOTER</u>	2015	2014
		Kr.	Kr.
ANLÆGSAKTIVER			
Materielle anlægsaktiver			
Bygninger	3	16.455.718	16.925.881
Materielle anlægsaktiver ialt		16.455.718	16.925.881
ANLÆGSAKTIVER IALT			
Tilgodehavender			
Projekt "Krigen om jylland 1864"	5	0	892.503
Haderslev Kommune	7	216.639	1.273.366
Tilgodehavender ialt		216.639	2.165.869
Likvide beholdninger			
Sydbank Sønderjylland, Aab.			
Konto nr. 291190-0		1.444.266	1.444.752
Konto nr. 1139717		969	0
Depot 1031147 - Aktier		1.109	951
Likvide beholdninger ialt		1.446.344	1.445.703
OMSÆTNINGSAKTIVER IALT			
		1.662.983	3.611.572
AKTIVER IALT			
		18.118.701	20.537.453

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2015**PASSIVER****NOTER****EGENKAPITAL**

Grundkapital
Overført resultat
Kursregulering aktier
Gave fra Aage V. Jensen's Fonde

6
6
6
6

EGENKAPITAL IALT**GÆLD****Langfristet gæld**

Arbejdsmarkedets Feriefond

8

Langfristet gæld ialt**Kortfristet gæld**

Revision
Mellemregning grunddel - Museum Sønderjylland

7
7

Kortfristet gæld ialt**GÆLD IALT****PASSIVER IALT**

2015 Kr.	2014 Kr.
300.000	300.000
-7.791.437	-7.321.274
153	-5
16.604.196	16.604.196
9.112.912	9.582.917
7.613.186	7.613.186
7.613.186	7.613.186
18.000	18.000
1.374.603	3.323.350
1.392.603	3.341.350
9.005.789	10.954.536
18.118.701	20.537.453

OMSTÅENDE NOTER 1 - 9 ER EN INTEGRERET DEL AF ÅRSREGNSKABET.

Aabenraa, den 31. januar 2016


Lene Geest
regnskabschef

NOTER

Note 1 - Indtægter

Beløbet omfatter offentlige tilskud fra Undervisningsministeriet til videnspædagogiske aktiviteter samt fra Museum Sønderjylland - Grunddel Historiecenter Dybbøl Banke til dækning af de videnspædagogiske aktiviteter.

Note 2 - Personaleudgifter

Personaleudgifter er opgjort således:

Lønudgifter og lønrefusioner	2.733.038
Kørselsudgifter	<u>15.366</u>
I alt	<u>2.748.404</u>

Det samlede gennemsnitlige antal beskæftigede, omregnet til helårsansatte, har andraget ca. 7,5 medarbejdere.

Note 3 - Anlægsaktiver

	BYGNINGER	DRIFTSMIDLER- OG INVENTAR	INFORMATION- UDSTYR
Samlet anskaffelsessum primo 2015	24.202.030	1.543.755	4.988.693
Årets tilgang	0	0	0
Årets afgang	0	0	0
Samlet anskaffelsessum ultimo 2015	<u>24.202.030</u>	<u>1.543.755</u>	<u>4.988.693</u>
Af- og nedskrivning primo 2015	7.276.149	1.543.755	4.988.693
Årets af- og nedskrivning	<u>470.163</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Af- og nedskrivning ultimo 2015	<u>7.746.312</u>	<u>1.543.755</u>	<u>4.988.693</u>
Regnskabsværdi ultimo 2015	<u>16.455.718</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

Bygninger, driftsmidler og inventar samt informationsudstyr er en gave fra Aage V. Jensens Fonde. Det nye skanseanlæg er finansieret af Gad Andresen Fonden, Knud Højgaards Fond,

Sønderjyllands Amt og Sønderborg Kommune samt et rente- og afdragsfrit lån fra Arbejdsmarkedets Feriefond.

Det nye skansebyggeri blev afsluttet ultimo 2007 og taget fuldt i brug i 2008. Bygningerne afskrives derfor over en vægтет levetid på 43 år fra og med 2008.

Bygningen er vurderet til 12,7 mio. kr.

Bygninger er opført på et grundstykke, der - vederlagsfrit - er stillet til rådighed af Miljøministeriet i en periode på 50 år regnet fra 1988.

Note 4 - Skat af årets resultat

Aabenraa Kommunes skatteforvaltning har meddelt, at der ikke længere skal indsendes selvangivelse, da evt. overskud iflg. vedtægten anvendes til fondens formål.

Note 5 – Tilgodehavender

Tilgodehavende ved Haderslev Kommune på kr. 216.638,-, er mellemværendet med fonden/grundcenterdelen og Haderslev Kommune. Bogføring af udgifter og indtægter sker i Haderslev Kommunes økonomisystem og afregnes i første omgang via kommunens bankkonto.

Specificeres således:

Tilgodehavende hos Haderslev Kommune primo 2015	1.273.367
Underskud fonden/grunddel 2015 (se note 7)	- 1.948.746
Manglende overførsel til Haderslev Kommune vedr. Grunddel	-968
Projekt "Krigen om Jylland" indfrielse af tilgodehavende 2014	892.500
Betalt via fondens bankkonto	<u>486</u>
Tilgodehavende hos Haderslev Kommune	<u>216.639</u>

Note 6 - Egenkapital

	GRUND- KAPITAL	OVERFØRT RESULTAT	FONDSMIDLER GAVE AAGE V. JENSEN'S FONDE	FONDSMIDLER TIL SKANSEANLÆG
Saldo primo 2014	300.000	-7.321.274	16.604.196	7.899.250
Overført til anlægsaktiver	0	0	0	-7.899.250
Årets henlæggelser	0	-470.163	0	0
Saldo ultimo 2014	<u>300.000</u>	<u>-7.791.437</u>	<u>16.604.196</u>	<u>0</u>

Fondsmidler til skanseanlæggets 1. del er finansieret af Gad Andresen Fonden med kr. 5 mio. kr., Sønderjyllands Amt med kr. 668.100, Sønderborg Kommune med kr. 481.700
Fondsmidler til skanseanlæggets 2. del er finansieret af Arbejdsmarkedets Feriefond med kr.

106.400, Knud Højgaards Fond med kr. 500.000, Sønderjyllands Amt med kr. 283.015, Sønderborg Kommune med kr. 469.403 samt Fonden Dybbøl Banke kr. 80.000. I 2007 er der modtaget kr. 10,600,- fra Arbejdsmarkedets Feriefond og kr. 300.000,- fra Gad Andresen Fonden. Tilskuddene er overført til modregning i anskaffelsesprisen for skansebyggeriet under materielle anlægsaktiver. Afskrivning sker herefter af nettoudgiften.

Note 7 – Kortfristet gæld

- Gæld til revision på kr. 18.000,- er udgiften til revision af fondens årsregnskab for 2014.
- Gæld til Museum Sønderjylland - Grunddel på kr. 1.374.604 er mellemværendet med grundcenterdelen efter udligning af de løbende underskud i fondens likviditetsmæssige resultat. Mellemværende kan specificeres således:

2007:

Likviditetsmæssigt resultat for Fonden Dybbøl Banke	-	606.694
Overskud grundcenter	+	<u>790.000</u>
Overført til fonden som mellemværende med grunddelen	+	183.306

2008:

Likviditetsmæssigt resultat for Fonden Dybbøl Banke	-	841.497
Overskud grundcenter	+	<u>978.568</u>
Overført til fonden som mellemværende med grunddelen	+	137.071

2009:

Likviditetsmæssigt resultat for Fonden Dybbøl Banke	-	756.723
Overskud grundcenter	+	<u>834.910</u>
Overført til fonden som mellemværende med grunddelen	+	78.187

2010:

Likviditetsmæssigt resultat for Fonden Dybbøl Banke	-	560.239
Overskud grundcenter	+	<u>526.276</u>
Overført til fonden som mellemværende med grunddelen	-	33.963

2011:

Likviditetsmæssigt resultat for Fonden Dybbøl Banke	-	1.084.413
Overskud grundcenter	+	<u>1.760.933</u>
Overført til fonden som mellemværende med grunddelen	+	676.520

2012:

Likviditetsmæssigt resultat for Fonden Dybbøl Banke	-	1.146.398
Overskud grundcenter ovf. til Fonden Dybbøl Banke	+	<u>777.928</u>
	-	368.470
Ikke medtaget indtægt fra 2011	+	<u>1.875</u>
Overført til fonden som mellemværende med grunddelen	-	366.595

2013:

Likviditetsmæssigt resultat for Fonden Dybbøl Banke	-	1.265.569
Overskud grundcenter	+	<u>1.733.302</u>
Overført til fonden som mellemværende med grunddelen	+	<u>467.733</u>

2014:		
Likviditetsmæssigt resultat for Fonden Dybbøl Banke -		
Overført til fonden som tilskud fra grunddelen	-	1.597.909
Overskud grundcenter	+	3.778.044
Regulering af køb af Sydbank aktier optaget i fondens balance	+	<u>956</u>
Overført til fonden som mellemværende med grunddelen	+	<u>2.181.091</u>
Mellemværende primo 2015		3.323.349
2015:		
Likviditetsmæssigt resultat for Fonden Dybbøl Banke -		
Overført til fonden som tilskud fra grunddelen	-	2.386.170
Overskud grundcenter - Se specifikation til grunddel	+	<u>437.424</u>
Overført til fonden som mellemværende med grunddelen	-	1.948.746
Skyldig "restoverskud" til Museum Sønderjylland - Grunddel		<u>1.374.603</u>

Note 8 – Langfristet gæld – Arbejdsmarkedets Feriefond

Fonden Dybbøl Banke har til 2. del af anlægsprojektet optaget et rente- og afdragsfrit lån fra Arbejdsmarkedets Feriefond på 7.613.186,- kr.

Note 9 – Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for Arbejdsmarkedets Feriefond ydede rente- og afdragsfrit lån på kr. 7.613.186,-, der er eksigibelt i medfør af retsplejelovens § 478, meddeles Arbejdsmarkedets Feriefond håndpanteret i ejerpantebrev, stort opr. kr. 7.000.000,-, nu kr. 7.613.186,-, med pant i bygninger på lejet grund på matr.nr. 173, 248 samt del af matr.nr. 1584, alle Dybbøl ejerlav, Dybbøl, jfr. Separat håndpantsetningserklæring.

FONDEN DYBBØL BANKE

SPECIFIKATIONER TIL ÅRSREGNSKAB 2015

SPECIFIKATIONER TIL RESULTATOPGØRELSEN

I HELE KR.

TILSKUD/INDTÆGTER

Undervisningministeriet	445.850
Dybbøl Banke - Grunddel	<u>2.386.170</u>

2.832.020

ANDRE EKSTERNE UDGIFTER

Administration:

Revision	44.798
Regnskabsmæssig assistance	31.382
Kontorhold	501
Bestyrelsesmøder	<u>6.950</u>

ANDRE EKSTERNE UDGIFTER IALT

83.631

PERSONALEUDGIFTER

Lønninger:

Fagpersonale	1.473.897
Øvrig personale (timelønnet)	1.259.141
Kørsel/møder	<u>15.366</u>

PERSONALEUDGIFTER IALT

2.748.404

FINANSIELLE INDTÆGTER

Renteindtægter	<u>15</u>
----------------	-----------

FINANSIELLE INDTÆGTER IALT

15

FONDEN DYBBØL BANKE

GRUNDDLENS REGNSKAB

FOR

2015

Fra og med 2005 er der indgået en driftsaftale med Museum Sønderjylland. Museets opgave er at forestå den daglige drift af Fonden Dybbøl Banke.

Det er samtidig aftalt, at Fonden Dybbøl Banke aflægger regnskab for grunddelen som en integreret note til Fonden Dybbøl Bankes regnskab.

Det er ligeledes Fonden Dybbøl Bankes ansvar, at grunddelens regnskab bliver gennemgået af Museum Sønderjyllands revisor.

Regnskab 2015 - Grunddel Fonden Dybbøl Banke

I HELE KR.

Indtægter

Entre		4.967.463
Butik/cafeteria:		
Salg i butik/cafeteria	867.983	
Varekøb butik	<u>-480.708</u>	387.276
Tilskud Sønderborg Kommune		281.456
Statstilskud		445.850
Andre tilskud		<u>30.000</u>

Indtægter i alt

6.112.045

Udgifter

Personaleudgifter

Fagpersonale	2.287.902	
Dagpengerefusion	<u>0</u>	2.287.902
Øvrig personale		33.772
Møder og rejser		29.290
Efteruddannelse		-2.955
Beklædning		8.829
Repræsentation		2.861
Øvrige personaleudgifter		<u>56.653</u>
		2.416.352

Aktivitetsudgifter

Permanente udstillinger	1.813.434	
Kampen om Als	<u>131.295</u>	1.944.729

Administration

Kontorhold	157.532	
Telefon	13.057	
Porto	10.040	
Bestyrelsesmøder	<u>2.472</u>	183.101

Andre eksterne udgifter

Abonnementer	66.588	
Annoncer/markedsføring	569.233	
Publikationer, brochurer m.v.	58.134	
Vedligehold inventar	141	
Forsikring	4.213	
Øvrige udgifter	<u>485</u>	698.794

Grunde og bygninger**Historiecenter:**

Indvendig vedligeholdelse	61.317	
Udvendig vedligeholdelse	232.958	
Udenomsarealer	13.214	
Lovpligtig service	18.905	
Husleje	91.192	
Skatter og afgifter	32.468	
Varme	89.961	
El	130.248	
Rengøring	54.190	
Forsikring	20.968	745.422
		<hr/>

Skansegården:

Skatter og afgifter	2.861	
El	738	
Forsikring	1.000	
Øvrige udgifter	0	4.598
		<hr/>

Udgifter i alt**5.992.996**

Resultat ordinær drift - overskud**119.049****Projekter****Krigen om Jylland****Indtægter**

Tilskud	1.210.878	
- Tilbageført restanceført tilskud 2014	-892.503	

Resultat Projekter - overskud**318.375**

Resultat grunddel i alt - Overskud**437.424**
